

HR	ENG	DE
Oprema za transport	Transport equipment	Transportausrüstung
Mosne dizalice: 1x 30t, 9x 16t, 2x 10t, 1x 6t	Bridge cranes: 1x 30t, 9x 16t, 2x 10t, 1x 6t	Brückenkranen: 1x 30t, 9x 16t, 2x 10t, 1x 6t
Konzole dizalice: 5x 2t, 4x 0.8t, 8x 0.5t	Console cranes: 5x 2t, 4x 0.8t, 8x 0.5t	Konsolenkranen: 5x 2t, 4x 0.8t, 8x 0.5t
Mobilne dizalice: 1x 7.5t, 1x 25t	Mobile cranes: 1x 7.5t, 1x 25t	Mobile Kräne: 1x 7.5t, 1x 25t
Viličari: 3x čeonni 2.5-13.5t, 1x bočni 4t, 1x čeonno-bočni 3.5t, 1x7t čeonni	Lift truck: 3x forklifter 2.5-13.5t, 1x sideloader 4t, 1x side-fork loader 3.5t, 1x7t front	Stapler: 3x frontal 2.5-13.5t, 1x seitlich 4t, 1x frontal-seitlich 3.5t, 1x 7t frontal
Traktori: 2x 35&65kW	Tractors: 2x 35&65kW	Traktoren: 2x 35&65kW
Teretna vozila: 1x 5.5t-6m, 1x 2t-4m	Weight vehicles: 1x 5.5t-6m, 1x 2t-4m	Lastfahrzeuge: 1x 5.5t-6m, 1x 2t-4m
Oprema za termičko i mehaničko rezanje	Thermal and mechanical cutting equipment	Ausrüstung für thermisches und mechanisches Schneiden
Laser rezač: 2000x6000mm 4kW (do 20mm)	Laser cutter: 2000x6000mm 4kW (up to 20mm)	Laser-Schneidanlage: 2000x6000mm 4kW (bis 20mm)
CNC plazma rezač: 3000x13000mm 260A	CNC plasma cutter: 3000x13000mm 260A	CNC Plasma-Schneidanlage: 3000x13000mm 260A
CNC plazma rezač: 3000x12000mm 300A sa 3D glavom i bušilicom	CNC plasma cutter: 3000x12000mm 300A with 3D Head and Drilling head	CNC Plasma-Schneidanlage: 3000x12000mm 300A mit 3D Brenner und Bohrungskopf
CNC plinski rezač: 3000x13000mm 180mm (250mm)	CNC gas cutter: 3000x13000mm 180mm (250mm)	CNC Gas-Schneidanlage: 3000x13000mm 180mm (250mm)
NC škare: 3m, 2x 6 i 10mm	NC shears: 3m, 2x 6 i 10mm	NC Scheren: 3m, 2x 6 i 10mm
Pila za rezanje: 2x cirkularnih, 4x tračne do 560mm	Saws for cutting: 2x circular, 4x band up to 560mm	Sägen: 2x Zirkular, 4x Band bis 560mm
Oprema za savijanje i valjanje	Bending and Rolling equipment	Ausrüstung zum Biegen und Walzen
CNC tandem presa: 12m (8m/800t + 4m/400t)	CNC tandem press: 12m (8m/800t + 4m/400t)	CNC Tandem Presse: 12m (8m/800t + 4m/400t)
CNC prese: 2x 3m / 100t-150t	CNC presses: 2x 3m / 100t-150t	CNC Presse: 2x 3m / 100t-150t
1x CNC valjak: 4valjka - 3m/max. 20mm	1x CNC roller: 4x 3m/max. 20mm	1x CNC Walz Maschine: 4x 3m/max. 20mm
Kovačka presa 200t sa peći	Forging press 200t with Furnace	Schmiedepresse 200t mit Oven
Oprema za bušenje	Drilling equipment	Bohrausrüstung
Automatska CNC linija: do 650mm visine (15m)	Automatic CNC line: up to 650mm height (15m)	Automatische CNC Linie: bis 650mm Höhe (15m)
Vertikalna CNC mašina za bušenje limova (1,3x3m)	Vertical CNC machine for plate drilling (1,3x3m)	Vertikal CNC maschine für blech Bohrung (1,3x3m)
CNC vertikalna bušilica: 1200x3000mm	CNC vertical drilling maschine: 1200x3000mm	CNC Vertikal Bohrung Maschine: 1200x3000mm
Standardne bušilice: 4x do 70mm	Standard drilling machines: 4x up to 70mm	Standard Bohrer: 4x bis 70mm
Oprema za strojnu obradu	Machine processing equipment	Ausrüstung für die Maschinenbearbeitung
Tokarilice: 4x horiz. Bez NC, 1x horiz. s NC, max. 40mm	Lathe machines: 4x horiz. without NC, 1x horiz. with NC, max. 40mm	Drehanlagen: 4x horizontal ohne NC, 1x horizontal mit NC, max. 40mm
Glodalice: 2x horiz., 2x univ. max. x=200mm, max. y=400mm	Milling machines: 2x horiz., 2x univ. max. x=200mm, max. y=400mm	Fräsen: 2x horizontal, 2x universal max. x=200mm, max. y=400mm
Bohrwerk - 1.6x2x1.5m	CNC milling center - 1.6x2x1.5m	Bohrwerk - 1.6x2x1.5m
Oprema za zavarivanje	Welding equipment	Schweiß-Ausrüstung
Grow-UP EPP Linija za orbitalno i longitudinalno zavarivanje (ESAB) 5x5m	Grow-UP SAW Line for Orbital and longitudinal welding (ESAB) 5x5m	Grow-UP SAW Linie für Orbital und Longitudinal Schweißen (ESAB) 5x5m
105 aparata za MAG/TIG/REL-zavarivanje 135/136/141/111 - 90% MAG proces	105 machines for GMAW/WIG/SAW-welding 135/136/141/111 - 90% MAG process	105 Schweißgerät für MAG/WIG/E-Schweißen 135/136/141/111 – 90% MAG Schweißprozess
Elektrolučno zavarivanje pod zaštitom praška: 121/123; - 4x Uredaja (500-1000A), 2.5 do 5.0 žica - Polu automatizirana linija (25m)	Submerged Arc Welding: 121/123; - 4x Machines (500-1000A), 2.5 up to 5.0 Wire - Semi automatised line (25m)	Unterpulverschweißen: 123/121; - 4x Gäraten (500-1000A), 2.5 bis 5.0 Draht - Halb automatische Linie (25m)
2 aparata za elektro-otporno zavarivanje 232	2 machines for electro-resistant welding 232	2 Schweißgerät für widerstandsschweißen 232
3 aparata za zavarivanje svornjaka 783/785 od M3 do Ø25	3 machines for stud welding 783/785 from M3 up to Ø25	3 Schweißgerät Bolzen-Schweißen 783/785 von M3 bis Ø25
1x 6-osni MAG robot za zavarivanje (6000x2200x2000mm)	1x 6-axis GMAW robot for welding (6000x2200x2000mm)	1x 6-axe MAG Schweißrobot (6000x2200x2000mm)
Oprema za toplinsku obradu	Equipment for heat treatment	Ausrüstung für Wärmebehandlung
Peć za odžarivanje - popuštanje zaostalih napetosti : 700°C, 3000x3500x8000mm	Annealing - Stress Relieving Oven : 700°C, 3000x3500x8000mm	Entspannungsofen - Glühen: 700°C, 3000x3500x8000mm
Peć za odžarivanje - popuštanje zaostalih napetosti : 700°C, 400x600x400mm	Annealing - Stress Relieving Oven : 700°C, 400x600x400mm	Entspannungsofen - Glühen: 700°C, 400x600x400mm
Peć za kaljenje: 1200°C, 400x600x400mm	Quenching oven: 1200°C, 400x600x400mm	Härteofen: 1200°C, 400x600x400mm
Oprema za pripremu površine i bojanje	Equipment for surface preparation and painting	Ausrüstung für die Vorbereitung der Oberflächen und des Anstrichs
Kabina za ručno sačmarenje: 5x5.5x18-20m	Cabin for manual blasting: 5x5.5x18-20m	Kabine für manuelles Strahlen: 5x5.5x18-20m
Linija za automatsko sačmarenje: 1.2x2.65m	Line for automatic blasting: 1.2x2.65m	Linie für automatisches Strahlen: 1.2x2.65m
Kabina za bojanje: 2x 18x5x5m, temeljni i završni premaz, podešavanje temperature do max. 70°C	Painting cabin: 2x 18x5x5m, primer + final coating, temperature adjustment up to max. 70°C	Farbkabinen: 2x 18x5x5m, Grund- und Deckanstrich, Temperatureinstellung bis max. 70°C
Kabina za sušenje: 5x5x18m 70°C do 150°C	Drying cabin: 5x5x18m 70°C up to 150°C	Trockenkabine: 5x5x18m 70°C bis 150°C